

- 1965 / 3 - 98 / 99

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

2 MARS 1999

PROPOSITION DE LOI

**portant le statut disciplinaire
des membres du personnel
des services de police**

AMENDEMENTS

N° 1 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 3

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 3. — Toute attitude ou tout comportement, même en dehors de l'exercice de la fonction, qui représente un manquement aux obligations professionnelles ou qui met la bonne exécution du service en danger est une transgression disciplinaire et peut donner lieu à une sanction disciplinaire à charge de l'intéressé.».

JUSTIFICATION

L'article tel qu'il est proposé actuellement est trop vague et de ce fait trop large. Il risque donc d'être la cause d'interprétation allant en sens divers. On ne peut concevoir le champ disciplinaire qu'à l'égard de faits qui ont un rapport direct avec l'exécution du service.

Voir:

- 1965 - 98 / 99:

- N° 1 : Proposition de loi de MM. Tant, Eerdekens, Vanvelthoven, Reynders, Detremmerie, Verwilghen, Maingain et Van Hoorebeke.
- N° 2 : Avis du Conseil d'État.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

- 1965 / 3 - 98 / 99

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

2 MAART 1999

WETSVOORSTEL

**houdende het tuchtstatuut
van de personeelsleden
van de politiediensten**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 3

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 3. — Elke handeling of gedraging, zelfs buiten de uitoefening van het ambt, die een tekortkoming aan de beroepsplichten uitmaakt of de behoorlijke uitvoering van de dienst in het gedrang kan brengen, is een tuchtvergriep en kan voor de betrokkene aanleiding geven tot een tuchtstraf.».

VERANTWOORDING

Het artikel zoals het thans wordt voorgesteld is al te vaag en daardoor ook te ruim. Bijgevolg bestaat het risico dat het aanleiding kan geven tot uiteenlopende interpretaties. Tuchtstraffen kunnen alleen van toepassing zijn op feiten die direct verband houden met de uitvoering van de dienst.

Zie:

- 1965 - 98 / 99:

- N° 1: Wetsvoorstel van de heren Tant, Eerdekens, Vanvelthoven, Reynders, Detremmerie, Verwilghen, Maingain en Van Hoorebeke.
- N° 2 : Advies van de Raad van State.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Lorsqu'un fonctionnaire de police commet un manquement en dehors de la vie professionnelle, les procédures ordinaires qui existent et qui s'adressent à tout citoyen ordinaire, doivent pouvoir jouer leur rôle (civile, pénale,...). Le contenu de l'article actuel permettra à n'importe quelle autorité d'estimer si tel comportement (avoir été vu en état d'ébriété lors d'une fête de village) a mis en danger la dignité de l'emploi et s'il n'est pas nécessaire d'ouvrir une enquête disciplinaire.

N° 2 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 4

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 4. — Les sanctions disciplinaires légères sont :

- 1° la réprimande;*
- 2° le blâme.».*

N° 3 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 5

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 5. — Les sanctions disciplinaires lourdes sont :

- 1° la retenue de traitement;*
- 2° la suspension par mesure d'ordre;*
- 3° la rétrogradation dans l'échelle barémique;*
- 4° la rétrogradation dans le grade;*
- 5° la démission d'office;*
- 6° la révocation.».*

JUSTIFICATION

La division entre sanctions légères et lourdes est un principe défendable. Toutefois, la répartition proposée par le texte actuel n'est pas acceptable. Toutes les sanctions qui ont un impact pécuniaire doivent impérativement être considérées comme lourdes. Dans cette philosophie, il ne demeure dans le texte actuel qu'une sanction légère. Il est donc nécessaire d'ajouter une sanction dans cette catégorie, telle que le blâme. Dans les actuels statuts disciplinaires des différents corps de police, il existe à chaque fois plusieurs sanctions légères. Il est vrai que la plus légère de ces sanctions peut être considérée comme trop légère tandis que les autres sont considérées comme de véritables sanctions. D'une part parce qu'elles ont un impact sur l'évaluation du membre du personnel concerné (l'avertissement avec mention défavorable) et d'autre part parce que le membre du personnel concerné sanctionné d'un blâme est *de facto* susceptible d'être sanctionné une prochaine fois par une sanction ayant un impact pécuniaire.

Gaat een politie-ambtenaar in de fout buiten de beroeps-sfeer, dan moeten de bestaande, op de modale burger toepasselijke strafrechtelijke, burgerrechtelijke en andere procedures kunnen spelen. De huidige tekstversie van het artikel biedt onverschillig welke overheid de mogelijkheid te oordelen of een bepaalde gedraging (zich tijdens een dorpsfeest in staat van dronkenschap hebben vertoond bijvoorbeeld) de waardigheid van het ambt in het gedrang heeft gebracht en of het al dan niet noodzakelijk is terzake een tuchtonderzoek in te stellen.

Nr. 2 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 4

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 4. — De lichte tuchtstraffen zijn:

- 1° de berisping;*
- 2° de blaam.».*

Nr. 3 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 5

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 5. — De zware tuchtstraffen zijn:

- 1° de inhouding van wedde;*
- 2° de schorsing bij ordemaatregel;*
- 3° de terugzetting in de weddeschaal;*
- 4° de terugzetting in graad;*
- 5° het ontslag van ambtswege;*
- 6° de afzetting.».*

VERANTWOORDING

Voor het gemaakte onderscheid tussen lichte en zware straffen valt principieel iets te zeggen; de door de huidige tekstversie voorgestelde opdeling is evenwel onaanvaardbaar. Alle straffen met een financiële weerslag voor de betrokkene moeten verplicht als zwaar worden aangemerkt. Houdt men die lijn aan, dan blijft in de huidige tekst nog slechts één lichte straf over. Het is dus noodzakelijk binnen die categorie een tweede straf, zoals de blaam, toe te voegen. De vigerende tuchtstatuten van de diverse politiekorpsen bevatten telkens diverse lichte straffen. Het klopt dat de lichtste van die straffen te licht kan worden geacht, terwijl de overige als echte straffen overkomen omdat zij ten eerste een weerslag hebben op de evaluatie van het betrokken personeelslid (een waarschuwing met ongunstig advies) en ten tweede omdat een personeelslid die als strafmaatregel een blaam heeft opgelopen een volgende maal *de facto* in aanmerking komt voor een straf waaraan voor de betrokkene financiële gevolgen verbonden zijn.

N° 4 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 12

Remplacer le premier alinéa, par la disposition suivante :

«La rétrogradation dans l'échelle de traitement consiste en l'attribution à un membre du personnel d'une échelle de traitement qui est immédiatement inférieure à la sienne pour une période au maximum de trois ans, avec maintien de son ancienneté. La rétrogradation a également pour effet que le membre du personnel conserve cette même échelle durant les trois années suivantes au plus. Lorsque cette période est écoulée, le membre du personnel est replacé d'office dans l'échelle de traitement dans laquelle il se trouvait avant la rétrogradation.»

JUSTIFICATION

C'est l'autorité disciplinaire qui décide de la durée de la rétrogradation en fonction de la gravité des faits. Mais dès que la sanction est arrivée à son terme, l'intéressé doit retrouver son ancienne échelle barémique.

N° 5 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 11

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 11. — La suspension par mesure s'élève à une période maximum de trois mois. Elle place l'intéressé en position de non-activité.

La suspension par mesure disciplinaire a, tant qu'elle dure, pour conséquence, une perte de traitement d'au plus dix pour-cent du traitement mensuel brut. En cas de prestations à temps partiel ce montant est limité à concurrence de l'importance des prestations.»

JUSTIFICATION

Les membres du personnel qui sont en non-activité perdent le droit à certaines indemnités et allocations. De ce fait, la perte de revenu est parfois supérieure à vingt-cinq pour cent. Si l'on maintient le montant maximal de cinquante pour cent et que l'on y adjoint les pertes d'indemnités et autres allocations consécutives, le membre du personnel concerné est sanctionné deux fois mais en plus, risque d'encourir de sérieux problèmes financiers. Nous considérons que le montant maximal de dix pour cent est raisonnable.

Nr. 4 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 12

Het eerste lid vervangen door de volgende bepaling :

«De terugzetting in de weddeschaal bestaat in de toekenning aan een personeelslid van een weddeschaal die onmiddellijk lager is dan de zijne voor een periode van ten hoogste drie jaar, met behoud van zijn anciënniteit. De terugzetting houdt tevens in dat het personeelslid diezelfde weddeschaal behoudt gedurende ten hoogste de drie volgende jaren. Na het verstrijken van die periode wordt het personeelslid ambtshalve opnieuw in de weddeschaal geplaatst waarin hij zich bevond vóór de terugzetting.»

VERANTWOORDING

De duur van de terugzetting wordt bepaald door de tucht-overheid op grond van de ernst van de feiten. Van zodra de tijdspanne tijdens welke de sanctie werd opgelegd afloopt, dient de betrokkene zijn vroegere weddeschaal terug te krijgen.

Nr. 5 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 11

Dat artikel vervangen door de volgende bepaling :

«Art. 11. — De schorsing bij tuchtmaatregel wordt uitgesproken voor een periode van maximum drie maanden. Ze plaatst de betrokkene in de stand van non-activiteit.

De schorsing bij tuchtmaatregel heeft zolang zij duurt een weddeverlies van ten hoogste tien procent van de bruto-maandwedde tot gevolg. In geval van deeltijdse prestaties wordt dat bedrag evenredig met de omvang van die prestaties verlaagd.»

VERANTWOORDING

De non-actieve personeelsleden verliezen het recht op sommige vergoedingen en uitkeringen. Als gevolg daarvan bedraagt het inkomensverlies soms meer dan vijftientig procent. Indien men het maximum van vijftig procent behoudt en er de daaruit voortvloeiende verliezen van vergoedingen en andere uitkeringen aan toevoegt, wordt het betrokken personeelslid tweemaal gestraft en dreigt hij bovendien met ernstige financiële moeilijkheden te kampen te krijgen. Wij zijn van mening dat het maximum van tien procent redelijk is.

N° 6 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 25

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Semblable procédure rompt avec les droits à la défense. De plus, perquisitions et fouilles ne peuvent survenir que dans le cadre d'une procédure judiciaire. Ce que les développements précisent en page 6 à propos du concept de «collaboration constructive» correspond aux règles usuelles en matière de droit. Par collaboration constructive, il est entendu que le membre du personnel intéressé doit aviser l'autorité disciplinaire lorsque cette dernière commet des fautes de procédure. Le fait de ne pas soulever ces fautes de procédure peut avoir pour conséquence que lors d'une procédure devant le Conseil d'État, les y évoquer pour la première fois ne constitue pas pour cette instance une cause de nullité. En d'autres mots, l'intéressé doit interpeller l'autorité lorsqu'elle commet des fautes pour que cette dernière puisse les corriger et éventuellement prendre une autre décision.

Cette interprétation de collaboration constructive n'est toutefois pas absolue. L'intéressé peut néanmoins avoir de bonnes raisons pour n'évoquer des fautes de procédure pour la première fois seulement devant le Conseil d'État, lorsque par exemple, évoquer ces fautes de procédures devant l'autorité pourrait entraîner de plus graves sanctions encore;

De la part du membre du personnel, on ne peut attendre de lui qu'il vienne à s'auto dénoncer.

N° 7 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 29

Compléter cet article 29 par les alinéas suivants :

«Le membre du personnel qui accepte de remplir cette tâche obtient, pour la durée nécessaire à cet effet, une dispense de service.

La durée de cette dispense est considérée comme temps de travail dans la mesure où cela ne donne pas lieu à l'octroi d'allocations pour prestations de nuit ou de week-end.».

JUSTIFICATION

Il est tout à fait raisonnable que les membres du personnel qui assistent leur collègue dans une procédure disciplinaire puissent disposer des dispenses de service nécessaires et que celles-ci soient considérées comme prestation de service.

Nr. 6 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 25

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Een dergelijke procedure is in strijd met de rechten van verdediging. Bovendien mogen huiszoekingen en het doorzoeken van voertuigen en persoonlijke bezittingen alleen in het kader van een gerechtelijke procedure worden uitgevoerd. Wat op bladzijde 13 van de toelichting is aangegeven in verband met het begrip «constructieve medewerking», stemt overeen met de in het recht gebruikelijke regels. Onder «constructieve medewerking» wordt verstaan dat wanneer de tuchtoverheid procedurefouten maakt, het betrokken personeelslid haar daarvan in kennis moet stellen. Het feit dat niet op die procedurefouten wordt gewezen, kan met zich brengen dat het voor de eerste maal aanhalen ervan in het kader van een geding voor de Raad van State, voor die instantie geen grond van nietigheid is. Dat betekent dat de betrokkene de overheid erop moet wijzen dat ze fouten maakt zodat ze die kan rechtzetten en eventueel een andere beslissing kan nemen.

Die interpretatie van de «constructieve medewerking» is echter niet absoluut. De betrokkene kan immers goede redenen hebben om procedurefouten pas voor de Raad van State voor de eerste maal aan te voeren, bijvoorbeeld wanneer hem nog zwaardere straffen zouden kunnen worden opgelegd indien hij de overheid op die procedurefouten zou wijzen.

Men mag niet verwachten dat het personeelslid zichzelf aangeeft.

Nr. 7 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 29

Dat artikel aanvullen met de volgende leden :

«Het personeelslid dat ermee instemt die taak te vervullen, krijgt voor de daartoe vereiste duur een vrijstelling van dienst.

De duur van die vrijstelling wordt beschouwd als werktijd indien zulks geen aanleiding geeft tot de toekenning van uitkeringen voor nacht- of weekendprestaties.».

VERANTWOORDING

Het is volkomen redelijk dat de personeelsleden die hun collega bijstaan in het kader van een tuchtprocedure de nodige vrijstellingen van dienst kunnen krijgen en dat die als dienstverrichtingen worden beschouwd.

N° 8 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 30

Remplacer les mots «collège de police» par les mots «conseil de police ou le conseil communal.».

JUSTIFICATION

Cette modification résulte de celle proposée quant à la désignation des autorités disciplinaires compétentes.

N° 9 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 34

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 34. — Le membre du personnel est mis d'office en possession d'une copie gratuite de tout son dossier disciplinaire.».

JUSTIFICATION

L'amendement s'efforce de préserver au maximum les droits de la défense.

N° 10 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 37

A l'alinéa 1^{er}, compléter la première phrase comme suit : «endéans les quinze jours suivant l'audition.».

JUSTIFICATION

L'intéressé doit être fixé aussi vite que possible de la situation définitive. Un délai de quinze jours paraît dès lors suffisant.

N° 11 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 37

Remplacer le deuxième alinéa par la disposition suivante :

«Si l'autorité disciplinaire ordinaire estime qu'une sanction disciplinaire lourde doit être infligée, elle transmet le dossier à l'autorité disciplinaire supérieure. Cette dernière poursuit la procédure.».

Nr. 8 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 30

De woorden «het politiecollege» vervangen door de woorden «de politieraad of de gemeenteraad».

VERANTWOORDING

Deze wijziging vloeit voort uit die welke werd voorgesteld met betrekking tot de bepaling waarbij de bevoegde tuchtoverheden worden aangewezen.

Nr. 9 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 34

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 34. — Het personeelslid wordt van ambtswege in het bezit gesteld van een kosteloos afschrift van zijn volledige tuchtdossier.».

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe de rechten van verdediging maximaal te vrijwaren.

Nr. 10 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 37

In het eerste lid, de eerste volzin aanvullen met de woorden «binnen vijftien dagen na het verhoor».

VERANTWOORDING

De betrokkene moet zo snel mogelijk uitsluitel krijgen over zijn definitieve situatie. Een termijn van vijftien dagen lijkt daartoe voldoende.

Nr. 11 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 37

Het tweede lid vervangen door de volgende bepaling:

«Als de gewone tuchtoverheid van mening is dat een zware tuchtstraf moet worden opgelegd, zendt ze het dossier over aan de hogere tuchtoverheid. Deze laatste zet de procedure voort.».

JUSTIFICATION

L'autorité disciplinaire ordinaire est la mieux placée pour apprécier si à l'égard du membre du personnel concerné une procédure disciplinaire doit être entamée. Il est donc logique que ce soit elle aussi qui est la mieux placée pour juger si les faits doivent être sanctionnés.

N° 12 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 37

Compléter l'alinéa 4 par les mots : «et du conseil de discipline».

JUSTIFICATION

Cet ajout vise à plus d'uniformité. De la sorte, le conseil de discipline est informé de tous les dossiers qui donnent lieu à enquête préalable. Cet ajout n'a nullement pour but de reconnaître sous quelque forme que ce soit la moindre ingérence du conseil disciplinaire dans le niveau local. Il est plus logique et tout indiqué que le conseil disciplinaire soit au courant des sensibilités et des préoccupations locales sur la discipline.

N° 13 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 38

Compléter cet article par l'alinéa suivant :

«Le membre du personnel est mis d'office en possession d'une copie gratuite de tout son dossier disciplinaire».

JUSTIFICATION

L'amendement s'efforce de préserver au maximum les droits de la défense.

N° 14 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 40

Apporter les modifications suivantes :

A) Dans la phrase introductive, remplacer le mot «trois» par les mots «au moins cinq».

B) Remplacer l'alinéa 1^{er}, 2^o, comme suit :
«2^o d'assesseurs désignés par les organisations syndicales représentatives, à raison d'un assesseur par organisation.».

VERANTWOORDING

De gewone tuchtoverheid is het best geplaatst om te beoordelen of ten aanzien van het betrokken personeelslid een tuchtprocedure moet worden opgestart. Het is dan ook logisch dat diezelfde overheid het best is geplaatst om te beoordelen of de feiten moeten worden bestraft.

Nr. 12 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 37

Het vierde lid aanvullen met de woorden «en van de tuchtraad».

VERANTWOORDING

Deze toevoeging beoogt een grotere eenvormigheid. Zo wordt de tuchtraad ingelicht over alle dossiers waarover een voorafgaand onderzoek werd ingesteld. Deze toevoeging heeft geenszins tot doel om in welke vorm dan ook zelfs maar de geringste inmenging van de tuchtraad in lokale aangelegenheden te erkennen. Het is echter wel logisch en ook absoluut wenselijk dat de tuchtraad op de hoogte is van de lokale gevoeligheden en bekommernissen inzake tucht.

Nr. 13 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 38

Dit artikel aanvullen met het volgende lid:

«Het personeelslid wordt van ambtswege in het bezit gesteld van een kosteloos afschrift van zijn volledige tuchtdossier.».

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe de rechten van verdediging maximaal te vrijwaren.

Nr. 14 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 40

De volgende wijzigingen aanbrengen:

A) in de inleidende volzin, het woord «drie» vervangen door de woorden «ten..minste vijf»;

B) het eerste lid, 2^o, vervangen door wat volgt:
«bijzitters die zijn aangewezen door de vertegenwoordigende vakorganisaties, waarbij elke organisatie één bijzitter levert.»;

C) Compléter le premier alinéa par un 3°, rédigé comme suit :

«3° d'assesseurs, membres de la police locale et fédérale, en nombre égal avec les assesseurs prévus au 2°».

JUSTIFICATION

La composition d'un conseil de discipline doit en tout cas être paritaire, avec le maintien de représentants syndicaux au sein du conseil. Leur rôle est de première importance quant à la crédibilité du système vis-à-vis du personnel. Il siègent comme garants pour le personnel quant à la correction des procédures, leur honnêteté et leur objectivité. En même temps vis-à-vis de l'immense majorité du personnel qui ne sera jamais confronté à la discipline et qui s'insurge contre des situations intolérables, ils prennent leurs responsabilités dans le sens où comme représentants du personnel, ils contribuent à l'exclusion du corps d'éléments devenus indésirables dans un déroulement tout à fait correct. Par ailleurs, dans plus d'un régime (législation du travail, fonction publique,...) une représentation des organisations syndicales est reprise dans les collèges disciplinaires;

La composition contenue dans la proposition n'est pas du tout crédible pour le personnel.

Dans le compte-rendu analytique du Sénat du 16 juin 1992 à propos du projet de loi modifiant diverses dispositions relatives au statut du personnel du cadre actif de la gendarmerie, on peut lire à la page 373 : «Nous nous réjouissons de voir que le conseil d'enquête (appelé conseil de discipline dans la présente proposition - n.d.l.r.) présidé par un magistrat sera paritaire.

N° 15 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 41

Al'alinéa 2, première phrase, insérer les mots «prévus à l'article 40, alinéa 1^{er}, 3°» entre les mots «les assesseurs» et les mots «leurs suppléants».

JUSTIFICATION

Le ministre ne peut changer que les assesseurs désignés par l'autorité.

N° 16 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 56

Remplacer l'alinéa 1^{er} par la disposition suivante :

«La procédure disciplinaire en vue d'infliger une sanction légère est prescrite un an après la date de commission des faits. Pour des faits devant donner lieu à une sanction disciplinaire lourde, le délai est porté à deux ans.».

C) het eerste lid aanvullen met een 3°, luidend als volgt:

«bijzitters die lid zijn van de lokale en de federale politie en die even groot in aantal moeten zijn als de in het 2° bedoelde bijzitters.».

VERANTWOORDING

De tuchtraden moeten hoe dan ook paritair worden samengesteld en de vertegenwoordigers van de vakorganisaties moeten er zitting in blijven hebben. Zij spelen een doorslaggevende rol als het erom gaat het systeem geloofwaardig te doen overkomen bij het personeel. Zij staan ervoor garant dat de procedures correct, eerlijk en objectief verlopen. Ook ten aanzien van het overgrote deel van de personeelsleden dat nooit met een tuchtprocedure te maken zal krijgen, maar dat wel aanstoot neemt aan onaanvaardbare situaties, nemen zij hun verantwoordelijkheid op zich: zij bewerkstelligen de uitsluiting uit het korps van mensen die niet langer thuishoren in een volkomen correct draaiend systeem. Daar komt nog bij dat tal van wettelijke regelingen (de arbeidswetgeving, de wetgeving met betrekking tot het openbaar ambt,...) in een vertegenwoordiging van de vakorganisatie in de tuchtcolleges voorzien.

De in het voorstel in aanmerking genomen samenstelling komt allesbehalve geloofwaardig over voor het personeel.

In het Beknopt Verslag van de Senaat van 16 juni 1992 in verband met een wetsontwerp tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de rechtsposities van het personeel van het actief kader van de rijkswacht, staat op bladzijde 373 het volgende te lezen: «Het verheugt ons dat de onderzoeksraad [in het voorliggende voorstel tuchtraad genoemd - n.v.d.r.] onder voorzitterschap van de magistraat paritair wordt samengesteld.»

Nr. 15 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 41

In het tweede lid, eerste volzin, tussen de woorden «de bijzitters» en de woorden «en hun plaatsvervangers», de woorden «, als bedoeld in artikel 40, eerste lid, 3°,» invoegen.

VERANTWOORDING

De minister kan alleen maar de door de overheid aangewezen bijzitters vervangen.

Nr. 16 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 56

Het eerste lid vervangen door de volgende bepaling:

«De tuchtprocedure met het oog op het opleggen van een lichte straf verjaart één jaar na de dag waarop de feiten werden gepleegd. Voor feiten die tot een zware tuchtstraf aanleiding geven, bedraagt die termijn twee jaar.».

JUSTIFICATION

Il faut instaurer des délais de prescription clairs et courts.

N° 17 DE MM. VISEUR ET TAVERNIER

Art. 64

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 64. — *La suspension entraîne, pour la période considérée, une perte de traitement de maximum 10% du traitement mensuel brut.*».

JUSTIFICATION

La perte de traitement de la proposition est beaucoup trop lourde. De plus, il faut encore tenir compte de la présomption d'innocence. Dans l'état actuel du dossier, le membre du personnel est toujours innocent. L'exécution de semblable sérieuse perte de traitement risque d'entraîner pour l'intéressé de graves pertes financières irréparables.

J.P. VISEUR
J. TAVERNIER

N° 18 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 4. — *Les sanctions disciplinaires légères sont :*
1° *l'avertissement;*
2° *le blâme;*
3° *la retenue de traitement;*
4° *la suspension par mesure disciplinaire de maximum quinze jours.*».

JUSTIFICATION

Cette adjonction donne plus de marge de manoeuvre à l'autorité disciplinaire ordinaire et permet une meilleure gradation dans l'échelle des sanctions légères.

N° 19 DU GOUVERNEMENT

Art. 8

Supprimer l'alinéa 1^{er}.

VERANTWOORDING

De verjaringstermijnen moeten kort en duidelijk geformuleerd zijn.

Nr. 17 VAN DE HEREN VISEUR EN TAVERNIER

Art. 64

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 64. — *Voor de in aanmerking genomen periode leidt de schorsing tot een weddevermindering van ten hoogste 10% van de brutomaandwedde.*».

VERANTWOORDING

Het bij het voorstel opgelegde weddeverlies is buitensporig. Bovendien moet ook rekening worden gehouden met het vermoeden van onschuld. In deze fase van de procedure wordt het personeelslid immers nog steeds geacht onschuldig te zijn. Een dergelijk fors weddeverlies dreigt de betrokkene met zware en onomkeerbare financiële verliezen op te zadelen.

Nr. 18 VAN DE REGERING

Art. 4

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 4. — *De lichte tuchtstraffen zijn :*
1° *de waarschuwing;*
2° *de blaam;*
3° *de inhouding van wedde;*
4° *de schorsing bij tuchtmaatregel van ten hoogste vijftien dagen.*».

VERANTWOORDING

Die toevoeging geeft de gewone tuchtoverheid meer manoeuvruimte en zorgt voor een betere gradatie in de schaal van lichte tuchtstraffen.

Nr. 19 VAN DE REGERING

Art. 8

Het eerste lid weglaten.

JUSTIFICATION

Il est uniquement admis par la jurisprudence et la doctrine que l'autorité disciplinaire tienne particulièrement compte, lors de la fixation du taux de la sanction, des obligations et missions particulières des fonctionnaires de police.

Reprendre cette modalité dans une disposition législative est dès lors superflu et risque au demeurant de générer des questions d'interprétation.

N° 20 DU GOUVERNEMENT

Art. 10

Dans le premier alinéa, remplacer le mot «net» par le mot «brut».

JUSTIFICATION

Cette modification fait correspondre le texte avec les statuts disciplinaires existants et garantit une application plus objective de la sanction.

N° 21 DU GOUVERNEMENT

Art. 11

Remplacer la première phrase de l'alinéa 2 par la phrase suivante :

«Tant qu'elle dure, la suspension par mesure disciplinaire a pour conséquence une perte de traitement de 25% du traitement brut pour les quinze premiers jours de suspension et de 40% à partir du seizième jour.».

JUSTIFICATION

Il convient de ne pas donner des effets pécuniaires trop importants à cette sanction, surtout pour les premiers jours de suspension. De cette manière, la suspension ne dépassant pas les 15 jours n'aura qu'un effet pécuniaire restreint.

Par ailleurs, par comparaison aux autres sanctions et eu égard à la perte d'allocations complémentaires que peut entraîner la suspension par mesure disciplinaire, une perte de 50% du traitement apparaît trop excessive.

Pour le surplus, voir l'amendement n° 20 relatif à l'article 10.

VERANTWOORDING

In de rechtspraak en rechtsleer is algemeen aanvaard dat de tuchtoverheid, bij de bepaling van de strafmaat, in het bijzonder rekening kan houden met de in het geding zijnde bijzondere verplichtingen en opdrachten van de politieambtenaren.

Het opnemen als wettelijke bepaling van deze regel is derhalve overbodig en kan trouwens leiden tot interpretatie.

Nr. 20 VAN DE REGERING

Art. 10

In het eerste lid, het woord «netto» vervangen door het woord «bruto».

VERANTWOORDING

Overeenstemming met de thans bestaande tuchtstatuten inzake politieambtenaren en waarborg voor een meer objectieve straftoemeting.

Nr. 21 VAN DE REGERING

Art. 11

De eerste zin van het tweede lid vervangen als volgt :

«De schorsing bij tuchtmaatregel heeft zolang zij duurt, een weddeverlies tot gevolg van 25 percent van de brutowedde gedurende de eerste vijftien dagen van de schorsing en van 40 percent vanaf de zestiende dag.».

VERANTWOORDING

Het is niet aanbevolen om al te zware gevolgen te verbinden aan deze straf, vooral niet wat de eerste dagen van de schorsing betreft. Op die wijze zal de schorsing die niet meer dan 15 dagen bedraagt, slechts een beperkt pecuniair gevolg hebben.

Bovendien werd, mede gelet op het verlies van bijkomende toelagen, het behoud van 50% weddeverlies, in verhouding tot de andere straffen, als te excessief ervaren.

Voor het overige, zie het amendement nr. 20 op artikel 10.

N° 22 DU GOUVERNEMENT

Art. 12

Apporter les modifications suivantes :

A) Dans l'alinéa 1^{er}, deuxième phrase, remplacer le mot « quatre » par le mot « deux »;

B) Dans le second alinéa, remplacer le mot « quatre » par le mot « deux ».

JUSTIFICATION

Un délai de quatre ans peut impliquer la perte de deux augmentations intercalaires biennales, ce qui apparaît comme trop sévère.

N° 23 DU GOUVERNEMENT

Art. 13

Dans l'alinéa 2, supprimer les mots « à cinq ».

JUSTIFICATION

Cfr la justification de l'amendement n° 22 à l'article 12.

N° 24 DU GOUVERNEMENT

Art. 20

Au 3°, remplacer le texte du a) et du b) par le texte suivant :

« les ministres de l'Intérieur et de la Justice, agissant conjointement à cet effet. ».

JUSTIFICATION

Distinguer, pour le cadre de base et le cadre moyen ainsi que pour les non policiers qui ne sont pas de niveau 1, l'autorité ordinaire de l'autorité supérieure (cfr art. 19, 3°, a) de la proposition).

N° 25 DU GOUVERNEMENT

Art. 24

A l'alinéa 3, compléter la première phrase par les mots « et avant que le conseil de discipline se prononce. »;

Nr. 22 VAN DE REGERING

Art. 12

De volgende wijzigingen aanbrengen :

A) In het eerste lid, tweede zin, het cijfer « vier » vervangen door het cijfer « twee »;

B) In het tweede lid, het cijfer « vier » vervangen door het cijfer « twee ».

VERANTWOORDING

De tijdspanne van vier jaar kan gepaard gaan met het verlies van twee tweejaarlijkse tussentijdse weddeverhogingen en wordt als een te zware straf ervaren.

Nr. 23 VAN DE REGERING

Art. 13

In het tweede lid, de woorden « tot vijf » schrappen.

VERANTWOORDING

Zie verantwoordingsamendement nr. 22 op artikel 12.

Nr. 24 VAN DE REGERING

Art. 20

In het 3°, a) en b) vervangen door de woorden :

« de ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie, daartoe gezamenlijk optredend ».

VERANTWOORDING

De bedoeling is de hogere tuchtoverheid te onderscheiden van de lagere tuchtoverheid (zie artikel 19, 3°, a) van het voorstel) wat de personeelsleden van de algemene inspectie betreft die behoren tot het basis- en middenkader of tot een ander niveau dan het niveau 1.

Nr. 25 VAN DE REGERING

Art. 24

In het derde lid, de eerste zin aanvullen met de woorden « en vooraleer de tuchtraad zich uitsprekt. ».

JUSTIFICATION

Préciser le moment de la procédure où ces avis sont rendus.

N° 26 DU GOUVERNEMENT

Art. 25

Compléter l'article par l'alinéa suivant :

«Le Roi fixe les modalités de l'exécution du test d'haleine.».

JUSTIFICATION

Donner au Roi la possibilité de préciser les conditions matérielles de l'exécution du test d'haleine (appareil à utiliser, procédé,...).

N° 27 DU GOUVERNEMENT

Art. 35

Remplacer le mot «quinze» par le mot «trente».

JUSTIFICATION

Donner un délai raisonnable de trente jours à l'intéressé pour rédiger son mémoire.

N° 28 DU GOUVERNEMENT

Art. 36

Dans le texte néerlandais, remplacer les mots «de getuigenverklaringen opnemen welke zij nuttig acht» par les mots «de getuigenverklaringen akteren welke zij nodig acht».

JUSTIFICATION

Faire mieux correspondre ce texte au texte français.

N° 29 DU GOUVERNEMENT

Art. 37

Dans la première phrase de l'alinéa 2, supprimer les mots «pour une durée supérieure à cinq jours».

VERANTWOORDING

Het tijdstip van de procedure preciseren waarop deze adviezen worden verleend.

Nr. 26 VAN DE REGERING

Art. 25

Het artikel aanvullen met het volgende lid :

«De Koning bepaalt de nadere regels van de uitvoering van de ademtest.».

VERANTWOORDING

Aan de Konng wordt de mogelijkheid geboden de modaliteiten van uitvoering van de ademtest (te gebruiken toestellen, procédés,...) te bepalen.

Nr. 27 VAN DE REGERING

Art. 35

Het cijfer «vijftien» vervangen door het cijfer «dertig».

VERANTWOORDING

De termijn van dertig dagen laat aan betrokkene toe binnen een redelijke termijn van dertig dagen zijn schriftelijk verweer op te stellen.

Nr. 28 VAN DE REGERING

Art. 36

De woorden «de getuigenverklaringen opnemen welke zij nuttig acht» vervangen door de woorden «de getuigenverklaringen akteren welke zij nodig acht».

VERANTWOORDING

Dit sluit beter aan bij de bedoeling van de tekst en de Franstalige versie ervan.

Nr. 29 VAN DE REGERING

Art. 37

In de eerste zin van het tweede lid de woorden «voor een termijn van meer dan vijf dagen» weglaten.

JUSTIFICATION

Il y a lieu de mettre en place une procédure de contrôle *a priori*, par l'autorité disciplinaire supérieure, de l'application, par l'autorité disciplinaire ordinaire de la sanction la plus sévère que ce dernier puisse infliger (la suspension disciplinaire) et qui a des conséquences statutaires non négligeables.

N° 30 DU GOUVERNEMENT

Art. 38

Compléter le dernier alinéa par les mots suivants : *«et recueille en même temps l'avis des autorités visées à l'article 24.»*.

JUSTIFICATION

Préciser le moment de la procédure où les avis visés à l'article 24 sont recueillis.

N° 31 DU GOUVERNEMENT

Art. 40

Dans l'alinéa 1^{er}, remplacer le 2° par le texte suivant :

«2° deux assesseurs dont l'un est membre de la police fédérale et l'autre est membre de la police locale. Si le comparant est membre du cadre administratif et logistique, l'un des deux assesseurs est remplacé par un membre de ce cadre.».

JUSTIFICATION

La fonction d'assesseur ne peut pas être réservée aux seuls officiers. En outre, il s'indique de prévoir une représentation du cadre administratif et logistique si l'un de ses membres doit comparaître.

N° 32 DU GOUVERNEMENT

Art. 41

Remplacer l'alinéa 2 par le texte suivant :

«Les assesseurs et leurs suppléants sont désignés par le ministre de la Justice et le ministre de l'Intérieur agissant conjointement à cet effet, parmi les membres du personnel figurant sur une liste double présentée par le commissaire général en ce qui concerne les membres de la police fédérale et par la commission permanente de la police locale pour les membres de la police locale.».

VERANTWOORDING

Het is aangewezen een procedure in te stellen waarbij de hogere tuchtoverheid een *a priori* controle uitoefent op de toepassing, door de gewone tuchtoverheid, van de strengste sanctie die deze laatste kan opleggen (de schorsing bij tuchtmaatregel) en die niet te verwaarlozen statutaire gevolgen heeft).

Nr. 30 VAN DE REGERING

Art. 38

Het laatste lid aanvullen met de volgende woorden : *«en wint zij terzelfder tijd de adviezen in van de overheden bedoeld in artikel 24.»*.

VERANTWOORDING

Het tijdstip van de procedure preciseren waarop deze adviezen bedoeld in artikel 24 worden verleend.

Nr. 31 VAN DE REGERING

Art. 40

In het eerste lid, het 2° vervangen als volgt :

«2° twee bijzitters waarvan één lid is van de federale politie en de andere lid is van de lokale politie. Indien de comparant lid is van het administratief en logistiek kader, wordt één van de bijzitters vervangen door een lid van dat kader.».

VERANTWOORDING

Het ambt van bijzitter kan niet uitsluitend worden voorbehouden aan de officieren. Bovendien is het aangewezen te voorzien in een vertegenwoordiging van het administratief en logistiek kader indien een lid ervan moet verschijnen.

Nr. 32 VAN DE REGERING

Art. 41

Het tweede lid vervangen als volgt :

«De bijzitters en hun plaatsvervangers worden aangewezen door de minister van Justitie en de minister van Binnenlandse Zaken, daartoe gezamenlijk optredend, onder de personeelsleden die voorkomen op een dubbele lijst die wordt voorgesteld door de commissaris-generaal, wat de leden van de federale politie betreft, en door de vaste commissie voor de lokale politie, wat de leden van de lokale politie betreft.».

JUSTIFICATION

Cfr l'amendement n° 31 à 'article 40.

N° 33 DU GOUVERNEMENT

Art. 42

Remplacer l'alinéa 3 et l'alinéa 4 par l'alinéa suivant :

«Ils reçoivent une rémunération égale au traitement dont ils bénéficient comme magistrat au moment de leur nomination conformément à l'article 41, ainsi que les augmentations et avantages y afférents.».

JUSTIFICATION

S'aligner sur le contenu de l'article 323bis du Code judiciaire, inséré par la loi du 22 décembre 1998 qui concerne les magistrats chargés d'une mission à temps plein.

N° 34 DU GOUVERNEMENT

Art. 45

Al'alinéa 2, 2°, remplacer le mot «dixième» par le mot «trentième».

JUSTIFICATION

Cfr l'amendement n° 27 à l'article 35.

N° 35 DU GOUVERNEMENT

Art. 53

Dans la deuxième phrase, remplacer les mots «transmet alors le dossier» par les mots «doit transmettre alors le dossier sans délai.».

JUSTIFICATION

Eviter tout retard inutile dans le traitement du dossier qui serait dû à la transmission administrative.

VERANTWOORDING

Zie amendement nr. 31 op artikel 40.

Nr. 33 VAN DE REGERING

Art. 42

Het derde en het vierde lid vervangen door het volgende lid :

«Zij ontvangen een bezoldiging die gelijk is aan de wedde met de daaraan verbonden verhogingen en voordelen, die zij als magistraat genieten op het ogenblik van hun benoeming overeenkomstig artikel 41.».

VERANTWOORDING

Harmonisering met de inhoud van artikel 323bis van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998, dat betrekking heeft op de magistraten belast met een voltijdse opdracht.

Nr. 34 VAN DE REGERING

Art. 45

In het tweede lid, 2°, het cijfer «tiende» vervangen door het cijfer «dertigste».

VERANTWOORDING

Zie amendement nr. 27 op artikel 35.

Nr. 35 VAN DE REGERING

Art. 53

De tweede zin vervangen door :

«Wordt geen advies meegedeeld binnen de voorgeschreven termijn, dan moet de voorzitter onverwijld het dossier voor beslissing doorsturen naar de hogere overheid.».

VERANTWOORDING

Bedoeling is iedere onnodige vertraging in de behandeling van het dossier, te wijten aan de loutere administratieve verzending van het dossier, te vermijden.

N° 36 DU GOUVERNEMENT

Art. 55

Remplacer les mots «trois mois» par les mots «trente jours».

JUSTIFICATION

Compte tenu du fait qu'il s'agit d'un délai pour décider (qui est en outre un délai d'ordre), un délai de 30 jours et plus indiqué;

N° 37 DU GOUVERNEMENT

Art. 56

Dans l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «l'année qui suit», par les mots «les six mois qui suivent».

JUSTIFICATION

En pratique, un délai de six mois doit suffir pour rédiger un rapport introductif.

N° 38 DU GOUVERNEMENT

Art. 57

Apporter les modifications suivantes :

A) Remplacer l'alinéa 2 par le texte suivant :

«Sans préjudice de leur exécution, les sanctions disciplinaires visées à l'article 4, 1° et 2°, sont effacées d'office du feuillet des sanctions disciplinaires à l'issue d'une période de 2 ans et les sanctions visées à l'article 4, 3° et 4°, à l'issue d'une période de 3 ans, pour autant qu'aucune nouvelle sanction disciplinaire ne soit intervenue dans ce délai.».

B) A l'alinéa 3, remplacer les mots «peuvent, à la demande du membre du personnel concerné, être» par le mot «sont».

JUSTIFICATION

A) Par comparaison avec les autres statuts disciplinaires, un délai d'effacement de 3 ans pour la réprimande est trop long.

B) Dans le cadre de la simplification administrative, il est logique que l'intéressé n'ait pas à demander l'effacement. Les termes visés peuvent dès lors être supprimés.

Nr. 36 VAN DE REGERING

Art. 55

De woorden «drie maanden» vervangen door de woorden «dertig dagen»;

VERANTWOORDING

Aangezien het om een loutere beslissingstermijn (die bovendien een termijn van orde is) zou gaan, is een verkorting van de termijn tot dertig dagen wenselijk.

Nr. 37 VAN DE REGERING

Art. 56

In het eerste lid, de woorden «het jaar» vervangen door «zes maanden».

VERANTWOORDING

In de praktijk dient een termijn van zes maanden te volstaan voor het opstellen van het inleidend verslag.

Nr. 38 VAN DE REGERING

Art. 57

De volgende wijzigingen aanbrengen :

A) Het tweede lid vervangen als volgt :

«Onverminderd hun uitvoering, worden de tuchtstraffen bedoeld in artikel 4, 1° en 2°, na een termijn van 2 jaar en de tuchtstraffen bedoeld in artikel 4, 3° en 4°, na een termijn van 3 jaar, van ambtswege op het blad der tuchtstraffen uitgewist voor zover er binnen die termijn geen nieuwe tuchtstraf werd opgelegd.».

B) In het derde lid, de woorden «kunnen de zware tuchtstraffen, op verzoek van het betrokken personeelslid, op het blad der tuchtstraffen uitgewist worden» vervangen door de woorden «worden de zware tuchtstraffen op het blad der tuchtstraffen uitgewist».

VERANTWOORDING

A) In vergelijking met de andere tuchtstraffen is de termijn van uitwissing voor een berisping in het voorstel te lang.

B) In het kader van de vereenvoudiging van administratieve procedures, dient logischerwijze de betrokkene de uitwissing niet te vragen. De kwestieuze woorden kunnen derhalve worden geschrapt.

N° 39 DU GOUVERNEMENT

Art. 58

Compléter l'article par un 3°, libellé comme suit :

«3° les implications administratives de la préparation de la défense et de la comparution de l'intéressé et de son défendeur s'il est membre du personnel.».

JUSTIFICATION

Il convient d'habiliter le Roi à régler le régime des prestations ou des dispenses de service dont doit bénéficier l'intéressé pour préparer sa défense et participer à la procédure dont il fait objet. Ceci vaut également pour son défendeur qui serait membre de la police.

N° 40 DU GOUVERNEMENT

Art. 64

Remplacer le chiffre «50» par le chiffre «25».

JUSTIFICATION

Une perte de traitement de 50% alors que la mesure a un caractère provisoire est trop lourde.

*Le vice-premier ministre
et ministre de l'Intérieur,*

L. VANDEN BOSSCHE

N° 41 DE MM. de DONNEA ET REYNDERS

Art. 45

Remplacer la première phrase par ce qui suit :

«Le membre du personnel concerné est convoqué par le président de la Chambre afin de comparaître devant le conseil de discipline au plus tard le soixantième jour qui suit la saisine du conseil de discipline par l'autorité disciplinaire supérieure conformément à l'article 38, alinéa 5.».

JUSTIFICATION

Il convient de prévoir un délai de rigueur afin que la procédure devant le conseil de discipline soit entamée dans un délai raisonnable.

F.X. de DONNEA
D. REYNDERS

Nr. 39 VAN DE REGERING

Art. 58

Het artikel aanvullen met een 3°, dat luidt als volgt :

«3° de administratieve implicaties van de voorbereiding van de verdediging en van de verschijning van betrokkene en van zijn verdediger wanneer hij personeelslid is.».

VERANTWOORDING

Het is aangewezen de Koning machtiging te verlenen om het regime der prestaties of der dienstvrijstellingen die betrokkene moet genieten om zijn verdediging voor te bereiden en deel te nemen aan de procedure waarvan hij het voorwerp is. Dat geldt eveneens voor zijn verdediger die lid zou zijn van de politie.

Nr. 40 VAN DE REGERING

Art. 64

Het woord «vijftig» vervangen door het woord «vijfentwintig».

VERANTWOORDING

Een weddeverlies van 50% terwijl de maatregel een voorlopig karakter heeft, wordt als te zwaar beschouwd.

*De vice-eerste minister en
minister van Binnenlandse Zaken,*

L. VANDEN BOSSCHE

Nr. 41 VAN DE HEREN de DONNÉA EN REYNDERS

Art. 45

De eerste volzin vervangen door wat volgt:

«Het betrokken personeelslid wordt door de voorzitter van de Kamer opgeroepen om voor de tuchtraad te verschijnen, uiterlijk op de zestigste dag nadat de hogere tuchtoverheid, overeenkomstig artikel 38, vijfde lid, de zaak bij de tuchtraad aanhangig heeft gemaakt.».

VERANTWOORDING

Het ware aangewezen in een strikte termijn te voorzien, teneinde ervoor te zorgen dat de procedure voor de tuchtraad binnen een redelijke termijn aanvangt.

N°42 DU GOUVERNEMENT

Art. 9

Remplacer les mots «La réprimande» par les mots «Le blâme».

JUSTIFICATION

Ceci correspond avec la nouvelle échelle des sanctions légères et avec la nouvelle dénomination de la sanction n° 2 (cf. amendement n°18).

N° 43 DU GOUVERNEMENT

Art. 8bis (nouveau)

Insérer un article 8bis, libellé comme suit :

«Art. 8bis. — *L'avertissement est la mise en demeure que l'autorité disciplinaire adresse à un membre du personnel.*»

JUSTIFICATION

La nouvelle sanction n°1 a besoin d'une définition.

N° 44 DU GOUVERNEMENT

Art. 65

À l'alinéa 1^{er}, les mots « de la réprimande » remplacer par les mots « l'avertissement ou du blâme ».

JUSTIFICATION

Cet amendement est la suite logique de la modification de l'échelle des sanctions disciplinaires légères (cf.amendement n° 18).

*Le vice-premier ministre et
ministre de l'Intérieur,*

L. VAN DEN BOSSCHE

Nr. 42 VAN DE REGERING

Art. 9

Het woord «berisping» vervangen door het woord «blaam».

VERANTWOORDING

Stemt overeen met de nieuwe schaal der lichte straffen en met de nieuwe benaming van de straf nr. 2° (zie amendement nr. 18).

Nr. 43 VAN DE REGERING

Art. 8bis (nieuw)

Een artikel 8bis invoegen, luidend als volgt :

«Art. 8bis. — *De waarschuwing is de aanmaning die een tuchtoverheid aan een personeelslid richt.*».

VERANTWOORDING

De nieuwe straf nr. 1° dient te worden gedefinieerd. Dit is de bedoeling van dit amendement.

Nr. 44 VAN DE REGERING

Art. 65

In het eerste lid, het woord «berisping» vervangen door de woorden «waarschuwing of blaam».

VERANTWOORDING

Deze wijziging vloeit voort uit de wijziging van de schaal der lichte straffen (zie amendement nr. 18).

*De vice-eerste minister en
minister van Binnenlandse Zaken,*

L. VANDEN BOSSCHE